



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

AMBASSADE D'ALGÉRIE À BERNE

سفارة الجزائر بـيرن

### Communiqué concernant l'adhésion volontaire au régime de retraite

Dans le cadre de l'engagement du Président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, en faveur de la protection de la communauté nationale à l'étranger et de la promotion de sa participation à l'édification nationale, et conformément au décret exécutif n° 22-351 publié au Journal Officiel n° 69 du 18 octobre 2022, définissant les conditions et modalités d'adhésion volontaire au régime national de retraite pour les membres de la communauté nationale établis à l'étranger exerçant une activité professionnelle hors du territoire national, ainsi que leurs droits et obligations,

Dans ce sillage, l'Ambassade d'Algérie à Berne informe les membres de notre communauté résidant en Suisse et souhaitant adhérer au régime national de retraite que le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale met à leur disposition une plateforme électronique accessible via le lien suivant :

<http://teledclaration.cnas.dz>

Vous pouvez également consulter le guide d'utilisation de la plateforme en cliquant sur le lien suivant :

[https://www.youtube.com/watch?v=R6gW70Zj\\_Vc](https://www.youtube.com/watch?v=R6gW70Zj_Vc)

L'Ambassade d'Algérie à Berne réaffirme son engagement à servir pleinement les intérêts de notre communauté et à encourager sa participation active au service de notre chère patrie.



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

AMBASSADE D'ALGÉRIE À BERNE

سفارة الجزائر بـرن

## إعلان بخصوص الانتساب الإرادي لنظام التقاعد

تكريسا لالتزام رئيس الجمهورية السيد عبد المجيد تبون المتعلق بحماية الجالية الوطنية في الخارج وترقية مشاركتهم في التجديد الوطني، وفي إطار المرسوم التنفيذي رقم 22-351 الصادر في الجريدة الرسمية رقم 69 بتاريخ 18 أكتوبر 2022، الذي يحدد شروط وكيفيات الانتساب الإرادي للنظام الوطني للتقاعد لأفراد الجالية الوطنية بالخارج الذين يمارسون نشاطا مهنيا خارج التراب الوطني وكذا حقوقهم والتزاماتهم.

تهي سفارة الجزائر بـرن إلى علم أعضاء جاليتنا المقيمة بسويسرا (مقاطعات الاختصاص) الراغبين بالانتساب في النظام الوطني للتقاعد أن وزارة العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي تضع تحت تصرفهم البوابة الإلكترونية الخاصة عبر الرابط:

<http://teledclaration.cnas.dz>

كما يمكنكم الاطلاع على كيفية استعمال البوابة الإلكترونية الخاصة عبر الرابط:

[https://www.youtube.com/watch?v=R6gW70Zj\\_Vc](https://www.youtube.com/watch?v=R6gW70Zj_Vc)

تجدد سفارة الجزائر بـرن لجميع أعضاء جاليتنا استعدادها التام لخدمة مصالحها وترقية مشاركتها خدمة لوطننا المفدى.